

2TI - - Alkitab Jagoi

2 Timotius

2 Tim.

2 Timotius

Sulat Paulus De' Ke' duwoh-e Tudu' Timotius

SULAT PAULUS DE' KE' DUWOH-E
TUDU'
TIMOTIUS

PINAJOH

Sulat Paulus De' Ke' Duwoh-e Tudu' Timotius sulat itih botang bogo' isi'-e nasehat sa'an Timotius de' alua' muda' de' jadin dingan kiloja Paulus de' suwa' tulung odop-e. Isi' sulat-e bogo' tentang nasehat sa'an Timotius sa'-e sabal. Iyoh obuah ngajal duoh obuah gotak sa'-e di'-e mulah buwon magah gah tentang Topa' Yesus Kristus duoh bikagong tudu' Janyi de' Oma so' Topa'. Timotius totap geh bitugas jadin gulu duoh tukang magah Gah de' Paguh so' Topa', bial nya'a jaman-e duoh nya'a pijola'-e.

Timotius obuah nasehat sa'-e di'-e sapul sina ka'i kalah de' budua de' doi' loti-e. Sina ka'i kalah de' koda' de' muno' doi' asil oni-oni-e, jok-e oda' pikil nya'a de' ngojit-e rusak.

So' sua' oni' de' muno' Timotius obuah nasehat sa'-e mit soto pingidip Paulus de' bisaya' tudu' Kristus, iyoh sabal, iyoh ngibala' sua' nya'a, taan nijon odop-e duoh susah jola' de' obuah takal nya'a pijola'-e.

1

¹⁻² Sulat itih so' oku', Paulus, rasul Kristus Yesus, de' mo' obuah pilih odop Topa', oda' oku' tukang tanon tentang idip de' mo' janyi-E, idip de' so'on to', mo' oto' idip ni' duoh Kristus Yesus.

Oku' nulis sulat itih tudu' mu'u Timotius, de' ngibala' ku', de' ngaku' ku' nyam onak odop ku'. Oku' bidoa sa' Topa' Sama' duoh Kristus Yesus Topa' oto' ngin bilokat, pilasi', duoh idip bidanah tudu' mu'u.*

Paulus bisukul tudu' Topa' duoh oda' Timotius bitamah bisaya'

³ Oku' bisukul tudu' Topa' de' mo' layan ku' daang otin kila de' bisig, samah koda' de' mo' nai sumuk babai ku' no'uh-e. Singonu bait singalom tibilang ku' bidoa oku' silalu natong mu'u. ⁴ Oku' natong pi'in boton mu' obua' timatiag takal oto' bitogan. Yoh ngan ku' linu' ya' bitapod duoh mu'u sa' otin ku' bonal-bonal sonang. ⁵ Oku' natong mu'u bonal-bonal bisaya' tudu' Kristus, samah koda' sumuk mu' Lois duoh sino' mu' Eunike. Oku' bisaya' nang mu'u tuang wat inoh geh.* ⁶ Inoh leh ngan oku' oda' mu'u pali' kidip ba'uh oni' de' paguh de' ngin Topa' tudu' mu'u takal ku' posan tongan ku' tun mu'u. ⁷ Dop-e Iyang de' ngin Topa' tudu' oto', idoh di'-e Iyang de' oda' oto' tolu, pak-e Iyang de' oda' oto' makin togap, ngibala' sua' nya'a duoh taan nijon odop to'.

⁸ Yoh ngan-e ma' ya' dasa' magah gah Topa' oto', duoh ma' ya' dasa' ngalun oku' de' obuah jel luban ku' nai kiloja sa'an Topa'. Pak-e pakai leh kuasa so' odop Topa', suwa' leh susah jola' ngan nye' magah Gah de' Paguh koda' oku'. ⁹ Topa' nyilamat duoh mogan oto' sa' oto' idip jok-e sa'an Iyoh. Iyoh nai sua' oni' de' muno' idoh di'-e ninga' so' oni' de' nai oto', pak-e nuna' oni' de' la'an odop Topa' duoh Otin Topa' de' paguh, de' tanon-E tudu' oto' pakai Kristus Yesus takal dunia itih alua' doi'. ¹⁰ Adin Topa' mo' bitanga tudu' oto' Otin-E de' paguh inoh, takal Laja Pinyilamat Kristus awing og. Yoh mo' ngasul kuasa de' oda' nya'a kobos, pakai Gah de' Paguh inoh leh Iyoh tanon idip duoh Topa' nah-nah.

¹¹ Topa' mo' pilih oku' oda' jadin rasul-E duoh gulu de' tukang magah Gah de' Paguh.* ¹² Inoh leh luban idip ku' jola' wat itih neh, pak-e oku' di' ku' dasa', dop-e oku' pu'an tudu' osi so' ku' na' kila ku'. Oku' bisaya' Iyoh tapod jaga sua' oni' de' mo' ngin-E tudu' oku' nog takal-E ya' nog ba'uh. ¹³ Kagian togap-togap-e tudu' pingajal de' bonal de' mo' tanon ku' tudu' mu'u. Totap bisaya' tudu' Topa', ngibala' geh nya'a de' bokon dop-e oto' idip ni' duoh Kristus Yesus. ¹⁴ Jaga bonal-bonal-e oni' de' sukup paguh de' mo' ngin Topa' tudu' oto', pakai Iyang-E de' ogi' daang idip oto'.

*1:1-2 Kis. 16:1

*1:5 Kis. 16:1

*1:11 1 Tim. 2:7

¹⁵ Mu'u tuang pu'an geh nang sua' nya'a de' Asia mo' di'-e piduli oku', koda' Figelus duoh Hermogenes. ¹⁶ Oku' bidoa sa' Topa' ngin pilasi'-E tudu' awing Onesiforus, dop-e takal oku' daang jel yoh di'-e dasa' odi ninga' oku'. ¹⁷ Takal yoh nog ke' Roma yoh mo' lasu' kalik oku', nog-e bitapod duoh oku'. ¹⁸ Mu'u tuang pu'an mu' geh takal de' Efesus yoh bogo' sidoh-e tulung oku'. Sa' Topa' ngin pilasi'-E tudu'-e takal onu Topa' de' ya' nog.

2

Sidadu Kristus Yesus de' taat

¹ Timotius de' ngaku' ku' nyam onak odop ku', mu'u halus silalu nogap odop mu' dop-e Otin Topa' de' Paguh mo' so'on to' takal oto' idip ni' duoh Kristus Yesus.

² Sua' pingajal de' mo' ngojit mu' so' oku' de' sulung jowin nya'a de' bogo', tanon leh tudu' nya'a de' bokon de' tapod mu' bisaya' tudu'-e duoh de' ponai ngajal nya'a de' bokon geh.

³ Mu'u halus nuna' sua' susah jola' dop-e Kristus Yesus samah koda' sidadu de' taan naan idip susah jola'. ⁴ Sidadu de' bitugas, doi' yoh nai kiloja de' bokon, yoh jok-e nai kiloja de' nyonang otin komandan-e. ⁵ Nya'a de' biloma' di'-e so'on juala simo'-e di'-e nuna' atulan biloma'. ⁶ Nya'a de' dolas kiloja daang umoh, iyoh leh de' dio' man oni' de' so'on-e so' kiloja de' nai-e. ⁷ Timotius, pikil tuluap-tuluap-e sua' oni' de' nang ku' itih, Topa' ya' ngin oda' mu'u ngiloti sua' oni'.

⁸ Natong nye': Gah de' Paguh de' magah ku' inoh iyoh leh Gah tentang Yesus Kristus onak sukun Laja Daud. Iyoh leh Kristus de' mo' pali' idip so' kobos-E.

⁹ Dop-e luban ku' magah Gah de' paguh oku' obuah susah jola', obuah pasung koda' ulang de' ja'at. Pak-e doi' oni' de' ponai naan Pingunang Topa' ya' obuah magah.

¹⁰ Inoh leh ngan oku' taan naan sua' oni' de' muno', sa'an nya'a de' mo' obuah pilih Topa', sa' odop-e de' muno' suwa' geh silamat de' so'on-e so' Kristus Yesus, yohmo' idip duoh Topa' de' nah-nah. ¹¹ Sina itih tok bonal,

“Simo' oto' kobos duoh Kristus,
oto' tuang idip geh duoh Iyoh.

¹² Simo' oto' sabal taan naan susah jola',
oto' tuang suwa' geh militah duoh Iyoh.

Simo' oto' di' to' ngaku' nang pu'an Iyoh,
Iyoh tuang idoh geh di'-e ngaku' nang pu'an oto'.*

¹³ Bial oto' di' to' nai oni' de' nang-E,
pak-e Iyoh tetap nai oni' de' nang-E,
dop-e Iyoh di'-e bilubah.”

Kiloja de' obuah mudi

¹⁴ Pali'-pali' nye' tanon-e tudu' nya'a bonal-bonal-e de' sulung jowin Topa', sibaya ma' ya' oda' bikalah tentang loti bang sina. Dop-e oni' de' muno' doi' guna-e, mina' pilusak kila nya'a de' ngojit. ¹⁵ Nai kiloja mu' bonal-bonal-e sa' Topa' ngaku' nang mu'u bitotok nai kiloja sa'an odop-E. Ma' ya' dasa', pak-e ngajal leh isin-isin pingajal de' bonal so' Topa'. ¹⁶ Sina de' doi' guna-e duoh sina de' pija'at Topa' tolan juua'-juua'-e. Sina-sina koda' de' muno' mina' oda' nya'a makin ja'at. ¹⁷ Oni' de'

*2:12 Mat. 10:33; Luk. 12:9

ngajal odop-e de' muno' samah koda' onam de' oda' gonan nya'a modua'. So' odop-e de' muno' ogi' Himeneus duoh Filetus. ¹⁸ Odop-e de' muno' mo' moyap so' pingajal de' bonal, duoh ngaso kudu-kudu nya'a de' bisaya'. Odop-e de' muno' tanon nang Topa' mo' oda' nya'a de' bisaya' de' mo' kobos pali' idip. ¹⁹ Pak-e pu'un de' mo' kajuag Topa' di' nya'a taan guyang-e. De' tun-e ogi' de' obuah nulis de' in-e, “Topa' piluh osi sija'-e de' jadin umat-E”, duoh “Sua' nya'a de' ngaku' nang odop-e umat Topa', halus di'-e tiya' nai oni' de' ja'at.”*

²⁰ Daang boli de' ayuh ogi' bipasia-pasia pingian-makup. Ogi' de' nai nya'a so' mas, so' pilak, so' koyuh, ogi' geh so' tana'. De' so' mas duoh pilak yoh pakai takal-e biluman ayuh, de' so' koyuh duoh tana' pakai-e so'-e man bilang konu.

²¹ Wat inoh geh oto' simo' otin to' bisig, samah geh koda' mas duoh pilak de' pakai nya'a daang onu-onu ayuh. Iyoh mo' jadin balang de' biguna de' kaku' Topa', de' oda'-E nai kiloja de' paguh sa'an Topa'. ²² Timotius, ma' ya' nuna' kila mu' de' muda'. So'ot negeh idip nuna' de' ya' la'an Topa', taat tudu' oni' de' ngajal-e duoh ngibala' sua' nya'a, idip bidanah samah-samah duoh nya'a de' mogan adon Topa' daang otin de' bisig. ²³ Ma' ya' suwa' bikalah duoh uluk ulang-ulang budua, de' di'-e pu'an oni-oni-e. Sua' oni' de' muno' mina'-e nimul ka'i-kalah ja'-e. ²⁴ Nya'a de' nai kiloja sa'an Topa' di'-e so'on bikalah, pak-e iyoh halus paguh tudu' sua' nya'a, ponai ngajal nya'a, taan kila-e. ²⁵ Yoh mesti sabal ngajal nya'a de' suka bilawan; mudah-mudah Topa' ngin masa tudu' nya'a de' muno' oda' pali' ke' olan de' bonal, duoh pu'an ajal de' bonal. ²⁶ Mo'-e mo' wat inoh, nya'a de' muno' mo' pali' bingoon, duoh lopus so' jolat Laja Muat Munua, de' mo' pasung duoh paksa oda' nuna' kila odop Laja Muat Munua.

*2:19 Bil. 16:5

3

Onu-onu piobua'-e

¹ Natong nye': Daang onu-onu piobua'-e oto' ulang de' bisaya' ya' ki'an bogo' susah jola',

² dop-e manusia jok-e piduli odop-e ja'-e, bako' duit, samuh duoh suka bilagah odop-e. Odop-e de' muno' suka pija'at nya'a, lawan pingoma-e, di'-e pu'an bisukul, di'-e pimodo tudu' Topa'. ³ Odop-e de' muno' di'-e ngibala' nya'a de' bokon, dolia'-e ya' bidamai, suka pija'at adon nya'a de' bokon, mulah manas, gaus duoh di'-e suka oni' de' paguh. ⁴ Odop-e de' muno' suka nyelah dingan-e tudu' musuh-e, samuh duoh di'-e bipikil omu. Odop-e de' muno' jok-e suka nuna' kila odop-e, di'-e nuna' oni' de' la'an Topa'. ⁵ Odop-e de' muno' nuna' atulan agama-e madas sa' nya'a ninga'-e, pak-e sibonal-e yoh di'-e bonal-bonal kalik Topa'. Ma' ya' sinok nya'a de' wat inoh neh. ⁶ Ogi' so' odop-e de' muno' molot ke' boli-boli nya'a, yohmo' nipu dayung-dayung de' budua, de' bogo' nai dosa duoh obuah nguasa oda' sua' oni' de' la'an-e de' ja'at. ⁷ Dayung-dayung de' muno' silalu ya' bilajal, pak-e nya'a ngajal pingajal de' salah tudu' odop-e de' muno'. Ngan-e mo' wat inoh, odop-e de' muno' doi' sidoh-e ponai ya' pu'an oni' de' bonal so' Topa'. ⁸ Gulu-gulu agama de' palsu de' muno' samah koda' Yanes duoh Yambres de' lawan Musa. Pikil odop-e de' muno' mo' di'-e tiya' bonal duoh suka lawan ajal de' bonal de' so' Topa', yohmo' di'-e tiya' bisaya'.* ⁹ Pak-e odop-e de' muno' di'-e ya' so'on oni-oni-e, dop-e sua' nya'a telang-telang ya' pu'an nang odop-e de' muno' budua koda' Yanes duoh Yambres.

Nasehat tudu' Timotius sa'-e bikagong tudu' pingajal daang Buk Kitab

¹⁰ Pak-e mu'u mo' nuna' sua' oni' de' ngajal ku', mu'u pu'an oni wat gaya idip ku', mu'u pu'an oni niat ku' daang idip ku'. Mu'u ninga' oni wat oku' bisaya' bonal-bonal tudu' Kristus Yesus, taan kila ku' duoh oku' ngibala' sua' nya'a. Mu'u mo' ninga' oni' wat ku' taan idip takal ku' susah jola'. ¹¹ Mu'u mo' ninga' oni wat oku' obuah pijola' duoh ngoon sua' susah jola' takal ku' de' kota Antiokhia, de' kota Ikonium, duoh de' kota Listra. Mu'u pu'an sua' susah jola' de' obuah ku', pak-e Topa' nyilamat oku' so' sua' oni' de' muno'.* ¹² Sibonal-e, sua' nya'a de' bisaya' tudu' Yesus Kristus duoh idip nuna' de' la'an Topa', ya' obuah susah jola'. ¹³ Pak-e nya'a de' ja'at duoh pinipu bitamah ja'at. Yoh nipu nya'a, yoh tuang obuah nipu geh. ¹⁴ Pak-e mu'u Timotius, kagian bonal-bonal-e sua' pingajal de' bonal de' ngajal ku' tudu' mu'u, duoh de' bisaya' mu'u tudu'-e, dop-e mu'u tuang pu'an osi de' ngajal. ¹⁵ So' iso' mu' geh mu'u mo' pu'an pingunang daang Buk Kitab. Buk Kitab de' oda' mu'u bijak, de' oda' mu'u pu'an nang Topa' nyilamat asal nya'a bisaya' tudu' Kristus Yesus. ¹⁶ Sua' pingunang

*3:8 Kel. 7:11

*3:11 Kis. 13:14-52; 14:1-7, 8-20

daang Buk Kitab nog so' Topa'. Buk inoh sukup biguna ngan nye' ngajal oni' de' bonal, ngan nye' tanon salah nya'a, ngan nye' tulung nya'a de' nai oni' de' salah oda' nai oni' de' bonal, duoh ngan nye' ngajal oni wat idip de' la'an Topa'. ¹⁷ Ngan-e mo' ogi' Buk Kitab inoh, sua' nya'a de' jadin umat Topa' jadin siap ngan-e nai kiloja de' paguh.

4

¹ Kristus Yesus ya' nog lagi' kaang dunia itih ngan-e bilituang duoh manusia de' idip baya manusia de' kobos, Iyoh ya' nog militah jadin Laja, inohleh ngan ku' ulih-ulih tanon de' sulung jowin Topa' Sama' duoh Yesus Kristus. ² Magah leh pingunang Topa' sinia' sija'-e, la'an bait idoh bait nya'a ngojit-e, magah negeh. Tanon salah de' nai-e, ngalah nya'a de' nai salah-e, ngin nasehat tudu'-e daang punua' sabal, duoh pakai pingajal de' bonal. ³ Dop-e ogi' onu-e takal nya'a di'-e tiya' la'an ngojit pingajal de' bonal. Pak-e odop-e de' muno' ya' nuna' kila odop-e sadi'-e, yoh mo' nguluk gulu-gulu de' oda' ngajal oni' de' madas paguh in-e ngojit-e. ⁴ Odop-e de' muno' maput kojit-e dolia' ngojit oni' de' bonal, pak-e yoh jok-e la'an ngojit silita-silita donan. ⁵ Bial-e wat inoh, mu'u halus taan nijon odop mu' daang sua' oni', taan naan idip susah jola', nai negeh kiloja mu' tukang magah Gah de' Paguh duoh nai bonal-bonal-e kiloja jadin kuli Topa'.

⁶ Adin oku' mo' sinok nyuang idip ku', oku' ya' kobos jadin kulban sa'an Topa', ni' tilia' lagi' oku' ya' buu so' dunia itih. ⁷ Oku' mo' biloma' nuna' atulan, oku' mo' nog galis piobua'-e. Oku' taat tudu' Gah de' Paguh nog piobua' idip ku'. ⁸ Adin geh mo' ogi' hadiah de' sa'an oku', de' taat tudu' Topa', daang onu de' mo' notap odop Topa' hakim de' adil. Idoh di'-e jok-e oku' sadi' ku' de' ya' tilima' hadiah inoh, pak-e sua' nya'a de' kajon Topa' nog, tuang tilima'-e geh.

Piobua' sibaya Paulus

⁹ Laju nye' nog tudu' oku', ¹⁰ dop-e Demas mo' buu togan oku', yoh lobih ngibala' dunia itih, yoh mo' odi ke' Tesalonika. Kreskes tuang mo' buu geh odi ke' Galatia, Titus ke' Dalmatia.^a ¹¹ Jok-e Lukas sija'-e de' alua' lo'o duoh oku'. Odi ngija' Markus, nye' mo' toban samah-samah duoh mu'u dop-e yoh tapod tulung kiloja ku'.^b ¹² Tikhikus mo' pait ku' ke' Efesus.^c ¹³ Simo' mu'u odi kati' toban geh jubah ku' de' supiah ku' de' boli Karpus de' Troas. Toban nye' geh sua' buk ku', amot-e buk ku' de' nai nya'a so' kulit binatang.^d

¹⁴ Aleksander, tukang boba inoh, bogo' nai ja'at-e tudu' oku'. Bogo' kaso kiloja de' nai ku', pak-e tanah negeh sa' Topa' ngukum samah koda' oni' de' nai-e.^e ¹⁵ Ma' tau'-tau' tudu' iyoh, dop-e yoh sukup kolas netang kiloja oto'.

¹⁶ Takal ke' ni' sidoh oku' bela odop ku', ni' na'an tuang doi' geh nya'a de' bela oku', sua'-e buu togan oku'. Mudah-mudah Topa' di'-e nyalah oni' de' nai nya'a de'

^a4:10 Kol. 4:14; Flm. 24; 2 Kor. 8:23; Gal. 2:3; Tit. 1:4

^b4:11 Kol. 4:14; Flm. 24; Kis. 12:12, 25; 13:13; 15:37-39; Kol. 4:10

^c4:12 Kis. 20:4; Ef. 6:21-22; Kol. 4:7-8

^d4:13 Kis. 20:6

^e4:14 1 Tim. 1:20; Mzm. 62:12; Rm. 2:6

muno' de' wat inoh. ¹⁷ Pak-e Topa' mo' tulung oku' oda' oku' bilani magah Gah de' Paguh, sa' nya'a de' di'-e bangsa Yahudi tapod ngojit-e. Topa' tuang mo' oda' oku' lопас geh so' oni' de' ponai oda' oku' ya' kobos, koda' nya'a de' lопас so' boba' singa. ¹⁸ Topa' ya' pilопас oku' so' nya'a de' lika kaga' ya' ja'at duoh oku'. Iyoh ya' toban oku' molot ke' topat so' Iyoh militah jadin Laja de' siluga. Tanah sa' sua' nya'a mudi Iyoh nah-nah! Amin.

Salam so' Paulus

¹⁹ Salam tudu' Priskila, Akwila, duoh tudu' lawang Onesiforus.^f ²⁰ Erastus alua' lo'o de' Korintus, Trofimus de' supiah ku' de' Miletus dop-e yoh alua' monam.^g

²¹ Kaga' leh odop mu' odi kati' takal alua' di'-e musim modud.

Salam so' Ebulus, so' Pudes, so' Linus, so' Klaudia, duoh so' sua' madih ayua de' mo' bisaya'.

²² Sa' Topa' tulung mu'u,

Sa Topa' bilokat sua' madih ayua de' mo' bisaya'!

Salam so' oku' Paulus.

^f**4:19** Kis. 18:2; 2 Tim. 1:16-17

^g**4:20** Kis. 19:22; 20:4; 21:29; Rm. 16:23